

## **ZMLUVA O SPOLUPRÁCI a o zabezpečení umeleckého vystúpenia**

(ďalej v texte len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení medzi

**Organizátor:** Mestská časť Bratislava - Petržalka  
so sídlom: Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava  
IČO: 00603201  
DIČ: 2020936643  
registrácia: Organizácia zriadená zákonom č.377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov  
zastúpená: Ing. Ján Hrčka, starosta  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: SK41 5600 0000 0018 0059 9001  
(ďalej len „organizátor“ v príslušnom gramatickom tvare)

**a**

**Dodávateľ:** **Red Butterfly s.r.o.**  
so sídlom: Tibériova 915/7, 851 10 Bratislava – Rusovce  
IČO: 53056451  
DIČ: 2121247887  
registrácia:  
zastúpená:  
bankové spojenie: TATRA BANKA  
IBAN: SK84 1100 0000 0029 4308 7147

(ďalej len „dodávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(organizátor a dodávateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

### **Článok 1 Prehlásenie dodávateľa**

- 1.1 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť účinkovanie interpreta **The Curly Simon** (ďalej v texte aj ako „vystúpenie“)
- 1.2 Termín konania: **9.9.2022 o 16:30 hod.**
- 1.3 Miesto konania vystúpenia: **Bratislava - Petržalka**
- 1.4 Podujatie s názvom: **Petržalka Fest – Ukončenie leta**
- 1.6 Dodávateľ nedáva organizátorovi súhlas na vyhotovenie obrazového a zvukovo-obrazového záznamu z vystúpenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

### **Článok 2 Prehlásenie organizátora**

- 2.1 Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť kryté pódium, ozvučenie s obsluhou a osvetlenie v súlade s technickými požiadavkami dodávateľa, ktoré tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2 Organizátor za zároveň zaväzuje zabezpečiť:
  - službu, ktorá zamedzí vstupu na javiskovú plochu a do priestoru výhľadu divákov, deťom, či osobám, ktoré znehodnocujú výstup kolektívu a odpútavajú pozornosť divákov,

- vhodné prostredie na vystúpenie, najmä po technickej, hygienickej a priestorovej stránke,
  - potrebné povolenia k vystúpeniu (SOZA, SLOVGRAM a podobne),
  - malé občerstvenie pre členov kapely,
  - propagáciu vystúpenia podľa svojich možností.
- 2.3 Organizátor sa zaväzuje zaplatiť odmenu vo výške 900- € (slovom: deväťsto eur) na základe riadnych daňových dokladov – faktúry.
- 2.4 Organizátor uhradí dohodnutú čiastku dodávateľovi na základe fakturácie najneskôr do 7 kalendárnych dní.
- 2.5 Organizátor sa zaväzuje prezentovať vystúpenie tak, že bude dbať na práva, právom chránené záujmy dodávateľa a dobré meno dodávateľa. Organizátor berie na vedomie, že vystúpenie je za účelom spoločenskej zábavy a nie je možné ho zneužiť na politickú propagáciu.
- 2.6 Organizátor zodpovedá za všetky škody a ich následky, ktoré by vznikli v dôsledku porušenia právnych predpisov o bezpečnosti pri práci a ochrane zdravia, požiarnych predpisov či iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 2.7 Organizátor sa zaväzuje, že nepoverí vykonaním svojich povinností žiadnu tretiu osobu a v prípade, že tak urobí zodpovedá, akoby vykonal služby podľa tejto zmluvy on sám.

### **Článok 3 Odstúpenie od zmluvy, výpoveď**

- 3.1 V prípade nedodržania zmluvných dojednaní z Článku 2., má dodávateľ právo zrušiť svoje vystúpenie.
- 3.2 Pred naplnením podstaty bodu 3.1 tejto zmluvy je dodávateľ povinný poukázať a informovať organizátora o nesplnených podmienkach z Článku 2 tejto zmluvy, ktorý ich po svojom prehodnotení uvedie do takej miery, aby vyhovovali podmienkam uvedeným v Článku 2.
- 3.3 Dodávateľ uhradí v prípade odstúpenia od zmluvy neskôr ako 20 dní pred akciou preukázateľné priame náklady, ktoré vzniknú organizátorovi v spojení s prípravou dohodnutej akcie. Uvedené sa neuplatní pri okolnostiach hodných osobitného zreteľa, kedy dodávateľ musí zrušiť vystúpenie, pričom sa zaväzuje organizátora s takouto skutočnosťou bezodkladne oboznámiť. Za okolností hodných osobitného zreteľa sa považuje najmä choroba členov kapely, úmrtie v rodine, dopravná nehoda, vyššia moc, zásahy štátu alebo príslušných autorít, počasie, poruchy spojových služieb, technické závady realizácie a podobne. V takomto prípade sa zmluvné strany pokúsia dohodnúť iný termín vystúpenia.
- 3.4 Organizátor je povinný zaplatiť dodávateľovi v prípade odstúpenia od zmluvy neskôr ako 20 dní pred akciou preukázateľné náklady spojené s prípravou súboru na vystúpenie.
- 3.5 Obe strany môžu túto dohodu zrušiť a to písomne na základe vzájomnej dohody.

### **Článok 4 Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Táto Zmluva je vypracovaná v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, štyri rovnopisy obdrží Organizátor a jeden rovnopis Dodávateľ.
- 4.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov s výslovnou dohodou, že tento záväzkový vzťah sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka platných na území Slovenskej republiky.
- 4.3 Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si akúkoľvek súčinnosť potrebnú v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa včas informovať o všetkých skutočnostiach dôležitých pre splnenie účelu tejto zmluvy, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné postupovať pri plnení predmetu tejto zmluvy s vynaložením odbornej starostlivosti a dbať na im známe záujmy druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany sú povinné uschovať doklady, ktoré nadobudli v súvislosti so svojou

činnosťou a touto zmluvou, a to aj po skončení platnosti tejto zmluvy, a v prípade odôvodnenej potreby ich poskytnúť druhej zmluvnej strane.

4.4 Termín a miesto konania vystúpenia sú záväzné pre obe strany.

4.5 Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými splnomocnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Dodávateľ:	Organizátor:
V _____, dňa	V _____, dňa
Meno, funkcia, podpis	Meno, funkcia, podpis

# THE CURLY SIMON TECH RIDER

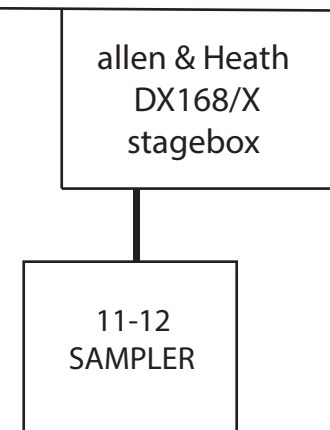
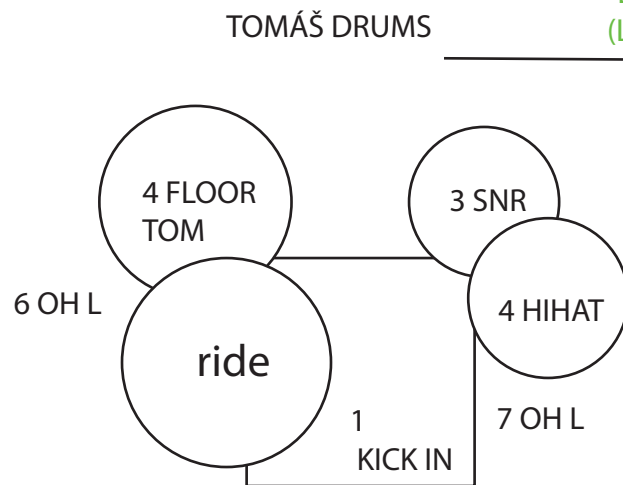
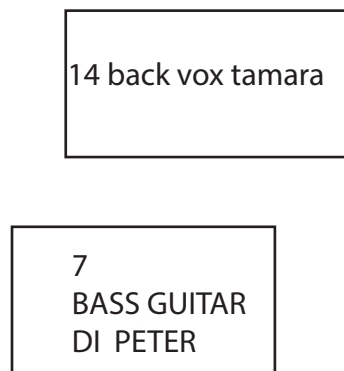
kontakt :  
Matej Turcer 0904369091  
Simon Štubniak 0944 385 397  
booking@thecurlysimon.com



LIGHT 1  
(LEDBAR)



LIGHT 2  
(LEDBAR)



- 1 KICK DRUM 91 BETA
- 2 SNARE e604
- 3 FLOOR TOM e604
- 4 HIHAT
- 5 OH R
- 6 OH L
- 7 BASS GUITAR DI
- 8 VOX telefunken m80 ( SIMON )
- 9 GTR L DI stereo ( MATEJ )
- 10 GTR R DI stereo ( MATEJ )
- 11 SAMPLE R stereo
- 12 SAMPLE L stereo
- 13 KLIK

14 back vox tamara  
Kapela má svoj MIX pult Allen & Heath Sq5 , zvukara , a digitalny stage box  
Svoje mikrofóny, dodatočne 4 svetlá ( 2ks strobo, 2ks ledbar. )  
potrebujeme na podiu el.zastrcky , a ethernet zo stage ku FOH pre



LIGHT 3



LIGHT 4

